

288918 - SEGGETTA RIALZATA CON BRACCIOLI

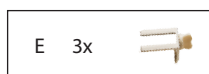
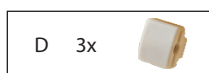
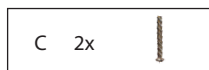
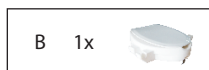
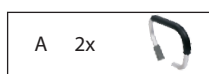
MANUALE DI ISTRUZIONI

Gentile cliente,
 siamo certi che apprezzerà la praticità
 e la comodità della sua nuova seggetta
 rialzata per WC.

Leggere le istruzioni prima di
 montare e di usare la seggetta e
 conservarle per consultazioni future!
 Se date questo prodotto ad altre
 persone, consegnate anche le istru-
 zioni. Il produttore e l'importatore
 declinano ogni responsabilità in
 caso di uso non conforme di questo
 prodotto o in caso di mancata osser-
 vanza delle istruzioni!

Elenco dei componenti

- A** Braccioli
B Seggetta
C Vite rotonda
D Copri vite
E Vite in plastica per bloccare



MONTAGGIO



Fig. A

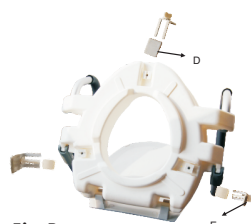


Fig. B

1. Attaccare il bracciolo (A) alla seggetta (B).
2. Fissarlo saldamente con una vite rotonda (C).
3. Inserire i copri vite (D) nelle scanalature sotto la seggetta (B) e fissarli con le viti in plastica (E).
4. Installare la seggetta su WC e regolare la posizione con le viti in plastica (E).

Pulizia ATTENZIONE!

Non usare detergenti caustici o spu-
 gne abrasive, possono danneggiare
 la superficie.

Smaltimento

Smaltire l'imballaggio riciclandolo
 nel rispetto dell'ambiente. Smaltire
 la seggetta consegnandola ad un
 centro raccolta rifiuti nel rispetto
 delle normative locali. In caso di
 dubbi, contattare le autorità locali.

Istruzioni per la sicurezza

- Tenere il materiale dell'imbal-
 laggio lontano dalla portata dei
 bambini (rischio di soffocamento)
- Tenere i bambini lontano dalla
 seggetta. Potrebbero salirci in
 piedi e cadere.
- Usate la seggetta quando un'altra
 persona è nelle vicinanze per
 chiederle aiuto a sedervi o ad
 alzarvi.
- La seggetta sopporta un peso
 massimo di 100 Kg.
- I braccioli sono progettati per
 aiutarvi durante i movimenti; non
 sono adatti a sostenere il vostro
 peso!
- Controllare che la seggetta sia
 ben fissata prima di usarla.

288918 - ASSENTO COM BRAÇOS

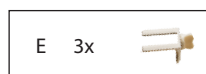
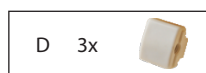
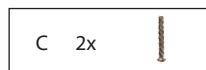
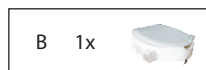
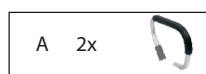
MANUAL DE INSTRUÇÕES

Estimado cliente,
 O seu novo assento de sanita propor-
 ciona-lhe funcionalidade e conforto
 excelentes.

Esperamos que o utilize com gosto.
 Leia estas instruções atentamente
 antes de montar e utilizar o produto!
 Guarde as instruções para futuras
 consultas! Se entregar o produto a
 terceiros, entregue também estas in-
 struções. O fabricante e o importador
 não assumem qualquer responsabi-
 lidade pela utilização incorrecta do
 produto ou do não-cumprimento da
 informação nestas instruções!

Lista de peças e conteúdo

- A** Pega
B Assento
C Parafuso redondo
D Tampa do parafuso
E Bloqueio de parafuso em plástico



MONTAGEM



Fig. A

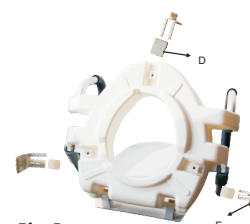


Fig. B

1. Fixe a pega (A) ao assento (B).
2. Aperte-os com o parafuso re-
 dondo (C), certifique-se de que a
 pega está bem fixa.
3. Encaixe a tampa do parafuso (D)
 na parte inferior do assento (B), e
 aperte-os utilizando o bloqueio
 de parafuso em plástico (E).
4. Fixe o assento à sanita; ajuste o
 tamanho do banco, ajustando o
 bloqueio de parafuso (E).

Limpeza ATENÇÃO!

Não utilize agentes de limpeza nem
 esponjas cáusticas ou abrasivos.
 Podem danificar a superfície.

Eliminação

Elimine a embalagem de uma forma
 ambientalmente correcta. Elimine-a
 em pontos de recolha adequados.
 Elimine o produto através de uma
 empresa de eliminação aprovada
 ou nas instalações de eliminação
 municipais. Respeite as normas em
 vigor. Em caso de dúvida, consulte
 as autoridades locais para obter
 informações sobre uma eliminação
 ambientalmente responsável.

Instruções de Segurança

- Mantenha o material da embala-
 gem longe de crianças (perigo de
 asfixia).
- Mantenha as crianças longe do
 auxiliar para sanita. Elas podem
 tentar ficar em pé ou puxarem-se
 para cima.
- Certifique-se de que está outra
 pessoa presente. Esta pessoa pode
 ajudá-lo a sentar-se ou a levantar-
 se, caso seja necessário.
- O assento de sanita suporta um
 peso máximo de 100kg.
- A pega foi concebida para ajudá-lo
 nos seus movimentos naturais; não
 pode suportar o peso total do seu
 corpo!
- Verifique o assento para sanita
 antes de utilizá-lo e certifique-se
 de que está apertado de forma
 segura.

288918 - SCAUN DE TUALETA

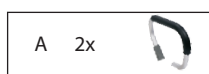
INSTRUCTIUNI

Dragi clienți,
 Noul Dvs scaun va va oferi funcționalitate și confort.

Va dorim să vă bucurați de el. Cititi instrucțiunile înainte de utilizarea produsului. Pastrați instrucțiunile pentru consultări ulterioare. Dacă oferiti produsul drept cadou nu uitați să îi atașați și instrucțiunile. Producătorul și vânzătorul nu își asumă răspunderea pentru utilizarea incorectă a produsului.

Lista componente

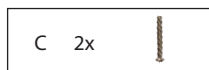
- A** A.Mânere
B Scaun
C Șurub rotund
D Protecție șurub
E Închidere de plastic șurub



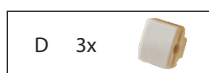
A 2x



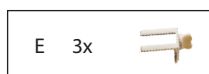
B 1x



C 2x



D 3x



E 3x

Instructiuni de siguranță

- Nu lăsați ambalajul la îndemâna copiilor (risc de sufocare).
- Țineți copii la distanță de produs. Ei ar putea încerca să stea pe el și pot cădea.
- Asigurați-vă că o persoană este în apropierea celei ce folosește produsul. Această persoană vă poate ajuta la ridicare sau așezare pe scaun, dacă este necesar.
- Scaunul de toaletă suportă max. 100kg.
- Manerul este conceput pentru a ajuta la ridicare, nu poate susține întreaga greutate a corpului!
- Inspectați pe scaunul de toaletă înainte de utilizare și asigurați-vă că acesta este bine fixat.

ASAMBLARE



Fig. A

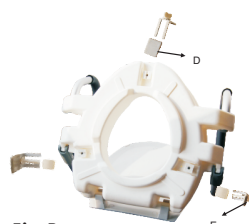


Fig. B

- Fixați mânerele (A) la scaun (B)
- Strângeți-le cu șuruburile rotunde (C), vă rugăm să asigurați-vă că mânerele sunt bine fixate
- Prindeți capacul șuruburilor (E), în partea de jos a scaunului (B), strângeți-le prin închiderile din plastic de blocare (F) can't see F in the picture
- Fixați scaunul de toaletă, potrivit dimensiunilor scaunului prin ajustarea șurubului (F)

Curățare

Atenție!

Nu folosiți agenți de curățare abrazivi, caustici sau bureți. Aceștia pot deteriora

Suprafață produsului

Aruncați materialul folosit la ambalare într-un mod ecologic. Nu aruncați alături de gunoierul menajer. Respectați reglementările în vigoare. Dacă aveți dubii, adresați autorităților locale pentru o eliminare ecologică.

288918 - OTOČNÉ SEDÁTKO DO VANY A NA TOALETU

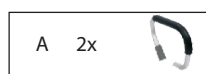
NÁVOD K POUŽITÍ

Vážení zákazníku,
 Váš nové otočné sedátko do vany a na toaletu Vám nabízí optimální funkčnost a komfort.

Přejeme Vám mnoho spokojenosti a pohodlí. Před prvním použitím, si prosím pozorně přečtěte tento návod k montáži a veškeré informace s ním spojené! Uchovejte tento návod na bezpečném místě, pro budoucí možné nahlédnutí! Pokud předáte výrobek jiné osobě, předejte jí i tento návod. Dbejte prosím pokynů uvedených v tomto návodu, výrobce a dovozce nenese žádnou odpovědnost za nesprávné použití výrobku nebo nedodržování informací popsanych v tomto návodu!

Součásti balení:

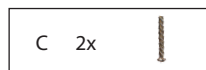
- A** Rukojeť
B Sedátko
C Kulatý šroub
D Šroub krytu
E Plastová šroubovací pojistka



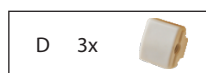
A 2x



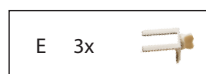
B 1x



C 2x



D 3x



E 3x

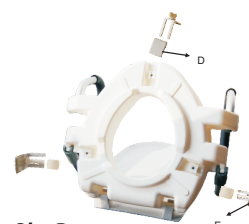
Bezpečnostní informace

- Uchovejte obalový materiál mimo dosah dětí (hrozí nebezpečí udušení).
- Chraňte výrobek před dětmi produktu. Děti by mohly zkoušet se na sedák postavit a může dojít k převrnutí sedáku a k pádu dítěte.
- Ujistěte se, že v blízkosti je další osoba. Pro případ, že potřebujete pomoc dostat se do nebo ven, může Vám tato osoba pomoci.
- Nosnost sedátka je maximálně 100 kg.
- Rukojeť je určena na pomoc při přirozeném pohybu, nemůže podporovat hmotnost celého Vašeho těla!
- Před každým použitím, zkontrolujte, zda je sedátko správně zajištěno a bezpečně upevněno.

MONTÁŽ



Obr. A



Obr. B

- Připevněte rukojeť (A) k sedátku (B)
- Utáhněte vše pomocí kulatého šroubu (C), ujistěte se, že rukojeť je bezpečně upevněna.
- Šroub krytu (E) v dolní části sedadla (B), utáhněte pomocí plastové šroubovací pojistky (F).
- Umístěte na vanu nebo toaletu a upravte velikost pomocí pojistného šroubu (F)

Údržba a skladování

Nikdy nepoužívejte žádné ostré nebo abrazivní čisticí prostředky nebo houby.

Tyto prostředky mohou poškodit povrch výrobku.

Likvidace

K likvidaci obalového materiálu, postupujte prosím šetrně k životnímu prostředí a snažte se recyklovat. Tento produkt po ukončení své životnosti likvidujte prosím, dle zákona a odnesete jej do sběrného dvora nebo se informujte o správné recyklaci na místních úřadech. Respektujte prosím aktuální platné předpisy o recyklaci. Pro získání bližších informací, kontaktujte městskou správu, pokud jde o ekologickou likvidaci.

288918 - SILLA REALZADA CON BRACERA

MANUAL DE INSTRUCCIONES

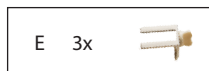
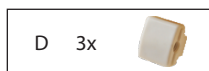
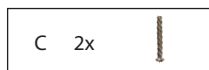
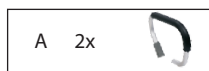
Querido cliente:

Su nuevo asiento para retrete ofrece una óptima funcionalidad y confort. Esperamos que disfrute mucho de él.

¡Lea estas instrucciones en su totalidad antes de ensamblar y usar el producto! ¡Guarde las instrucciones para posibles futuras consultas! Si le pasa el producto a otra persona, por favor hágalo conjuntamente con estas instrucciones. El fabricante e importador no asumen ninguna responsabilidad debido a un uso incorrecto del producto o por la no observación de la información que se presenta en estas instrucciones.

Lista de partes y contenidos

- A** – Manillar
B – Asiento
C – Tornillo redondo
D – Cubertura de tornillo
E – Seguro de plástico para tornillos



ENSAMBLADO



Fig. A

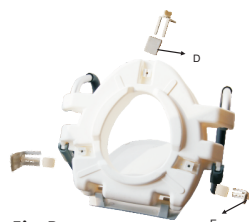


Fig. B

1. Conecte el manillar (A) al asiento (B)
2. Asegúrelos con el tornillo redondo (C), por favor asegúrese de que el manillar queda bien sujeto al asiento.
3. Coloque la cubierta del tornillo (D) en el fondo del asiento (B), asegúrelos bien mediante el seguro de plástico para tornillos (E)
4. Conecte el asiento al retrete, ajuste el tamaño del asiento valiéndose del seguro para tornillos (F)

Limpieza ¡PRECAUCIÓN!

No utilice ningún producto o esponja que contenga agentes cáusticos o abrasivos, ya que pueden dañar la superficie del producto.

Instrucciones de seguridad

- Mantenga los materiales de embalaje lejos del alcance de los niños (riesgo de asfixia)
- Mantenga a los niños alejados del soporte de baño. Pueden intentar ponerse de pie sobre o tirar de él y caerse.
- Asegúrese de que hay otra persona cerca. Dicha persona puede ayudarle a sentarse o levantarse del asiento si fuera necesario.
- El asiento para retrete puede aguantar un máximo de 100 kg.
- El manillar está diseñado para ayudarle en sus movimientos naturales, ¡no puede soportar el peso total de su cuerpo!
- Inspeccione el asiento para retrete antes de usarlo y asegúrese de que está anclado correctamente.

Eliminación

Deseche el embalaje de una manera respetuosa del medio ambiente. Disponer de él en los residuos valiosos se recogen. Desechar el producto a través de una empresa de evacuación autorizada o mediante las instalaciones de desecho municipales. Tenga en cuenta las normas vigentes. En caso de duda, consulte a su autoridad local sobre la eliminación ecológicamente amigable.